



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/178
2 March 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИНДИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ОТ 27 ФЕВРАЛЯ 1998 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить письмо премьер-министра Индии г-на И.К. Гуджрала на Ваше имя.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Камалеш ШАРМА
Постоянный представитель

Приложение

Письмо премьер-министра Индии от 27 февраля 1998 года на имя
Генерального секретаря

С большим удовлетворением хочу отметить, что Ваша миссия в Ирак, как мы и надеялись, увенчалась успехом. Хочу передать Вам мои искренние поздравления в связи с достижением положительных результатов. Успешный исход Ваших переговоров делает честь Вашим личным качествам и Вашему дипломатическому искусству.

Мы надеемся, что благодаря Вашим усилиям угроза нанесения военных ударов по Ираку устранена. Предотвращение военных действий было одной из приоритетных задач, которую Индия совместно с рядом других стран, пыталась решить в последние несколько недель.

Мы убеждены в том, что соглашение, которое было достигнуто Вами с руководством Ирака, возродит надежду у народа Ирака, испытывающего серьезные лишения в результате режима санкций. Особенно страдают женщины и дети. В этой связи Индия приветствует принятие Советом Безопасности решения о расширении программы "нефть в обмен на продовольствие", которое, как мы надеемся, будет оперативно реализовано и поможет облегчить страдания иракского народа.

И.К. ГУДЖРАЛ
